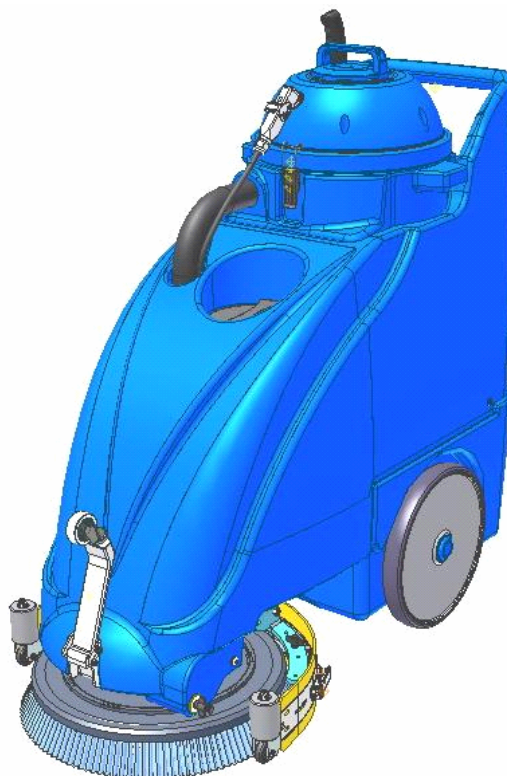




*pulito personalizzato
customized cleaning*



KLINIK line
PROFY line
FIMAP FIMAP

INDY line
BASIC line
FIMAP FIMAP



09/2006

**CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DES PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO**

I Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative. La Ditta pertanto, si riserva il diritto di apportare, in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.
La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nel presente catalogo, è vietata ai sensi di legge.

GB The descriptions and illustrations contained in the present publication are understood to be non-binding. The Manufacturer thus reserves the rights to effect, at any time, any such alterations to items, component parts and accessory supplies as it may deem necessary for the purposes of improvement or in order to meet any demand of constructional or commercial nature.
Reproduction of either text or drawings, in full or in part, other than with the prior written consent of Comac, is expressly forbidden.

F Les descriptions et les illustrations contenues dans la présente publication n'engagent pas le constructeur. Le Fabriquant se réserve le droit de modifier à tout moment les organes, détails et fournitures d'accessoires nécessaires à une amélioration technique ou commerciale des machines.
La reproduction même partielle des textes et illustrations contenus dans ce catalogue est illégale, tout contrairement elle pourra être pénalement poursuivie.

D Die in dieser Anleitung enthaltenen Beschreibungen und Abbildungen sind unverbindlich. Die Firma behält sich das Recht vor, eventuelle Änderungen an Elementen, Einzelteilen und Lieferungen von Zubehörteilen ohne Ankündigung vorzunehmen, welche sich im Hinblick auf konstruktive Verbesserungen ergeben.
Der Nachdruck der Texte und Zeichnungen, die in diesem Katalog enthalten sind, auch teilweise, ist laut Gesetz untersagt.

E Las descripciones contenidas en esa publicación no son vinculantes. Por consiguiente la Empresa se reserva el derecho de modificar eventualmente en cualquier momento las piezas, los detalles y los suministros de piezas de repuesto, de la manera que considera útil para lograr mejoras o por cualquier exigencia de tipo constructivo o comercial.
La reproducción aún parcial de los textos y de los dibujos contenidos en este catálogo queda prohibida con arreglo a la ley.

I**INTRODUZIONE**

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITA' DI ORDINAZIONE

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sigg. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

- a) modello e numero di matricola della macchina;
- b) numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;
- c) codice di ordinazione e denominazione;
- d) quantità dei pezzi desiderati;
- e) indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;
- f) mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva d usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

GB**INTRODUCTION**

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER

For the purpose of simplifying stock searching and delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

- a) the model and part number of the machine;
- b) the position number and the number of the table of chart in which the parts appear;
- c) ordering code and part name;
- d) quantity of parts required;
- e) precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;
- f) shipping means required.

F**INTRODUCTION**

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE

A fin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

- a) le modèle et le numéro de la machine;
- b) le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;
- c) la référence et la dénomination;
- d) la quantité des pièces demandées;
- e) l'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;
- f) le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

D**EINLEITUNG**

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

- a) Modell- und Gerätenummer;
- b) Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;
- c) Bestellnummer und Handelsbezeichnung;
- d) Menge der gewünschten Teile;
- e) Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;
- f) Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen).

E**INTRODUCCIÓN**

Ese catálogo quiere servir como guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

- a) el modelo y el número de matrícula de la máquina;
- b) el número de posición y el número de la tabla donde son representadas;
- c) el código de pedido y la denominación;
- d) el número de piezas que se desean;
- e) las señas exactas y la razón social del Comitente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;
- f) El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado).

INDICE TAVOLE CATALOGO RICAMBI

TAV. 01 GRUPPO BASAMENTO SPAZZOLE
TAV. 02 GRUPPO TELAIO
TAV. 03 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO
TAV. 04 GRUPPO TERGIPAVIMENTO
TAV. 05 GRUPPO SERBATOI
TAV. 06 GRUPPO ASPIRAZIONE
TAV. 07 COMPONENTI ELETTRICI

SPARE PARTS TABLE OF CONTENTS

TAV. 01 BRUSHES BASE ASSEMBLY
TAV. 02 ASSEMBLY FRAME
TAV. 03 SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY
TAV. 04 STANDARD SQUEEGEE ASSEMBLY
TAV. 05 TANKS ASSEMBLY
TAV. 06 ASSEMBLY SUCTION SYSTEM
TAV. 07 ELECTRIC COMPONENTS

SOMMAIRE TABLES CATALOGUE PIECES DETACHEES

TAV. 01 GROUPE PLATEAU DES BROSSES
TAV. 02 GROUPE DE CHASSIS
TAV. 03 GROUPE COMMANDE DE SUCEUR
TAV. 04 ENSEMBLE DE SECEUR
TAV. 05 GROUPE DE RESERVOIRS
TAV. 06 GROUPE DE ASPIRATION
TAV. 07 COMPOSANTS ELECTRIQUES

INHALTSVERZEICHNIS

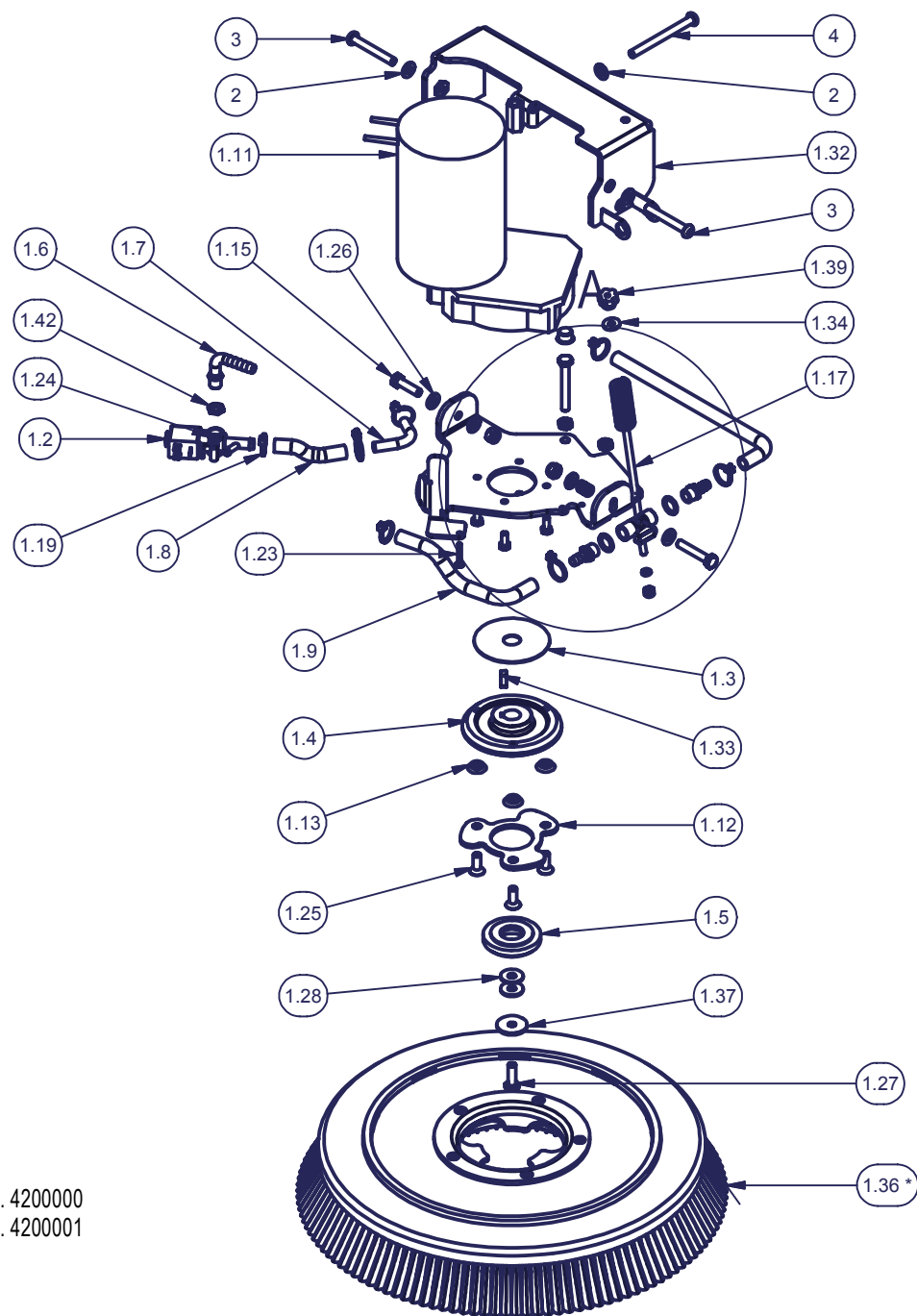
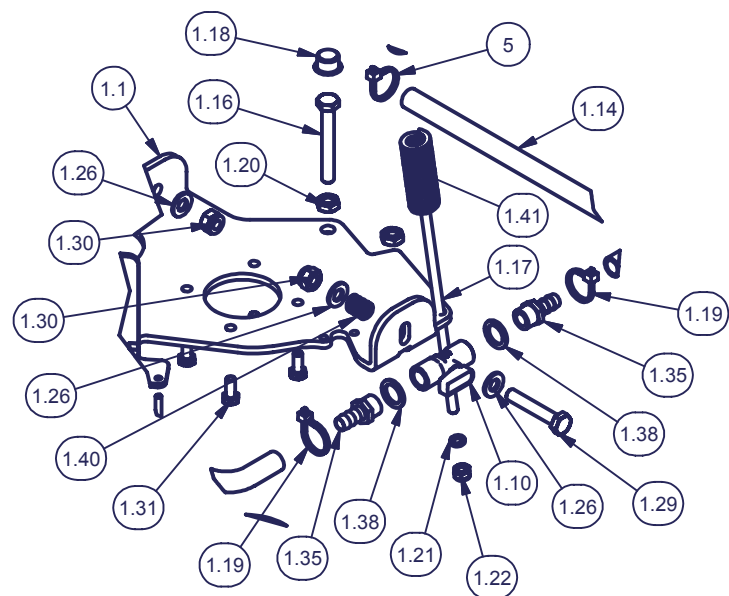
TAV. 01 GRUPPE BÜRSTENGESTELL
TAV. 02 GRUPPE FAHRGESTELL
TAV. 03 GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG
TAV. 04 SAUGFUSSGRUPPE
TAV. 05 GRUPPE WASSERTANKEN
TAV. 06 SUGGRUPPE
TAV. 07 ELEKTROTEILE

INDICE DIAGRAMAS CATALOGO REPUESTOS

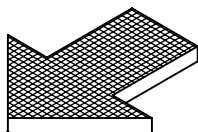
TAV. 01 GRUPO BANCADA CEPILLOS
TAV. 02 GRUPO BASTIDOR
TAV. 03 GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS
TAV. 04 GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS
TAV. 05 GRUPO DEPOSITOS
TAV. 06 GRUPO DE ASPIRACION
TAV. 07 COMPONENTES ELECTRICOS

GRUPO BANCADA CEPILLOS

DETTAGLIO A



(*) IN ALTERNATIVA COME ACCESSORIO:
- SPAZZOLA PPL 0.5 DIAM.430 MINNY 17 COD. 4200000
- SPAZZOLA PPL 0.7 DIAM.430 MINNY 17 COD. 4200001



GRUPPO BASAMENTO

POS.	CODICE	Q.TÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	201091	1	PREMONTAGGIO BASAMENTO MINNY 17	BASE ASSEMBLY MINNY 17	COMPLETE EMBASE	KOMPLET GESTELL	BANCADA COMPLETA MINNY 17
1.1	201072	1	BASAMENTO SPAZZOLE	BRUSHES BASE	EMBASE DE BROSSES	BUERSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
1.2	407886	1	ELETTROVALVOLA 24V C.C. 1/4 (ACL) = 68	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE ASSY	MAGNETVENTIL KOMPLETE	ELECTROVALVULA COMPLETA
1.3	412281	1	DISCO DI PROTEZIONE MOTORE MINI	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
1.4	412282	1	ATTACCO PER FLANGIA PORTASPAZZOLA MINI	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	SOPORTE
1.5	412283	1	PARA FLANGIA IN NYLON MINI	COVER FLANGE	COUVERCLE DE FLASQUE	FLANSCH	TAPA DE BRIDA
1.6	412290	1	RACCORDO PORTAGOMMA GAS bd 0800131 M	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACORT
1.7	412291	1	TUBO USCITA ACQUA BASAMENTO MINI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
1.8	412292	1	TUBO VITREO D.10x80 ELETTR.-BASAM. MINI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
1.9	412293	1	TUBO VITREO D.10x180 RUB-ELETTROV. MINI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
1.10	420140	1	CORPO RUBINETTO 1/4 F.F. DN5.5 C/LEVA	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
1.11	407689	1	MOTORIDUTTORE MRP6 24V 400W 140 RPM	GEARED MOTOR ASSEMBLY	MOTO-REDUCTEUR COMPLET	GETRIEBEMOTOR KOMPLET	MOTORREDUCTOR COMPLETO
1.12	206829	1	FLANGIA DI ATTACCO SPAZZOLA	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
1.13	204329	3	DISTANZIALE ATTACCO SPAZZOLA	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHUELSE	DISTANCIADOR
1.14	412294	1	TUBO VITREO D.10x250 SERB.-RUBIN. MINI	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
1.15		1	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.16		1	VITE M8x60 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.17	412317	1	TIRANTE M6x185 MINI	TIE ROD	TIRANT	SPANNSTANGE	TIRANTE
1.18	416277	1	CAPPUCCIO COPRIDADO M8 D.14.5	PLUG	CAPUCHON	STOEPESEL	TAPON
1.19		6	FASCETTA PLASTICA 2.5x98	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
1.20		2	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
1.21		1	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
1.22		1	DADO M6x6 AUTOBL. UNI 7474 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
1.23		1	VITE M4x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.24		1	DADO M4x6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
1.25		3	VITE M8x22 TPSEI UNI5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.26		4	ROSETTA 8x17x1.6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
1.27		1	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.28		2	ROSETTA 9x24x2.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
1.29		1	VITE M8x45 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.30		2	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
1.31		4	VITE M6x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
1.32	201069	1	COMPOSTO SUPPORTO BASAMENTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
1.33	408410	1	CHIAVETTA 6x6x20 UNI 6604	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
1.34		1	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
1.35	410393	2	PORTAGOMMA DIRITTO 1/4X10 SIGMA 65-85	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
1.36 *	420002	1	DISCO TRASCINATORE DIAM.430 MINNY 17	PAD HOLDER	PLATEAU	TREIBTELLER	PORTA-PAD
1.37		1	ROSETTA 8x32 UNI 6593 ZINC. F.LARGA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
1.38	410509	2	GUARNIZIONE RAME 14x20x1.5	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
1.39	410225	1	POMELLO VB20 - D.20 M6 F.P.	KNOB	POMMEAU	KUGELGRIF	POMO
1.40	408094	1	MOLLA 12X1,5X15	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
1.41	209845	1	MOLLA COMP. 20x 2x4 x58	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
1.42		1	DADO 1/4 GAS	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
2		3	ROSETTA 8x17x1.6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
3		2	VITE M8x60 TCBEI ISO 7380 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4		1	VITE M8x90 TCBEI ISO 7380 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5		1	FASCETTA PLASTICA 2.5x98	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
6	409722	1	SUPPORTO SPAZZOLA BASAMENTO GM4EC01	CARBON BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	KOHLEBURSTENHALTERUNG	PORTAESCOBILLAS
7	409412	4	SPAZZ. MOT. 7X14X19 GM4EC01	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBURSTE	ESCOBILLA MOTOR

GRUPPO TELAIO

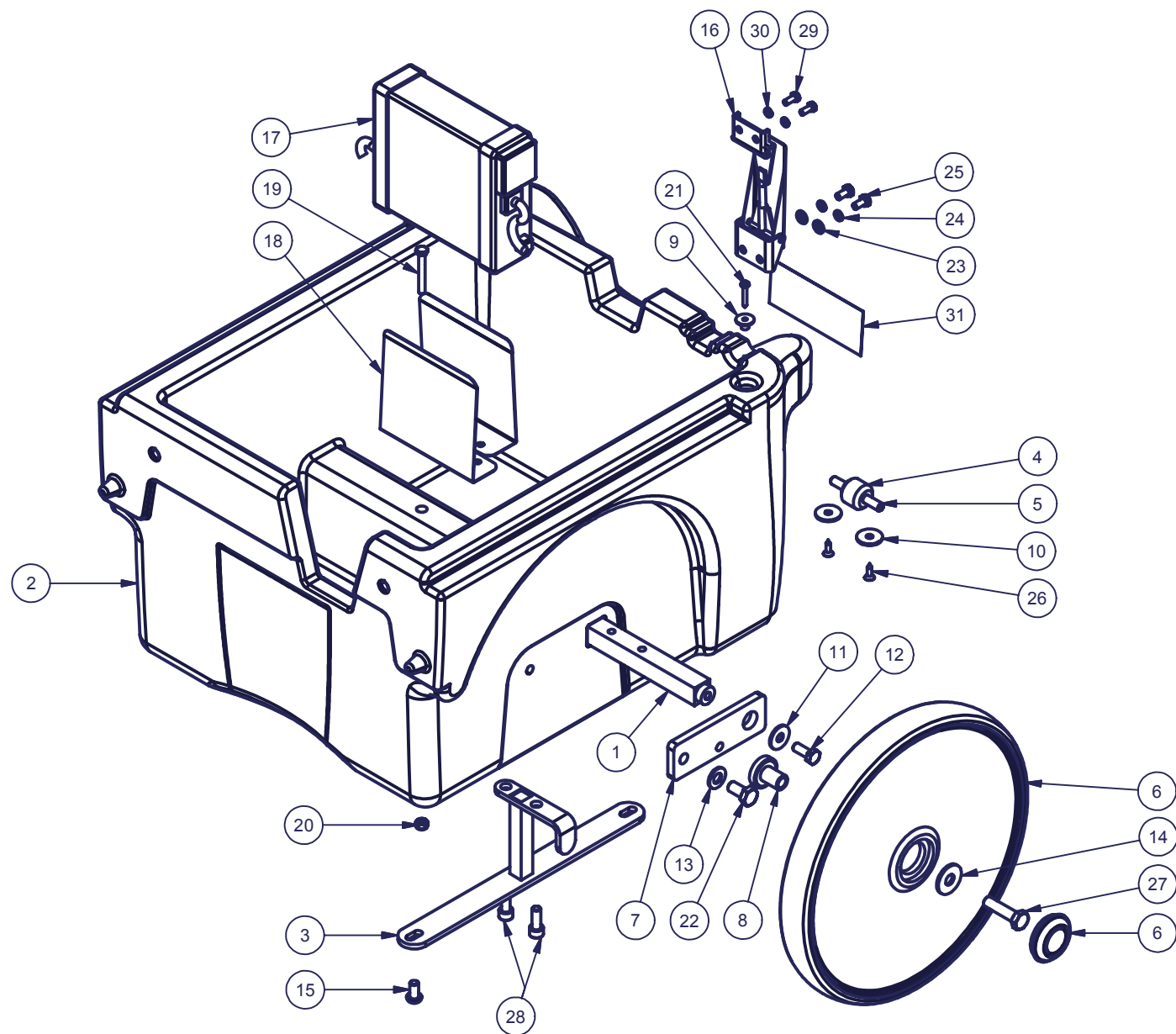
ASSEMBLY FRAME

GRUPO BASTIDOR

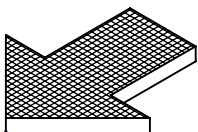
GRUPPE FAHRGESTELL

GROUPE DE CHASSIS

02



1.



GRUPPO TELAIO

02

POS.	CODICE	Q.TÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	412301	1	ASSE RUOTE	AXLE WHEEL MINIMINNY17	ESSIEU ROUE MINIMINNY17	ACHSE RAD MINIMINNY17	EJE RUEDA MINIMINNY17
2	412297	1	SOTTOFONDO BATTERIE	BATTERY BASE	BAC LOGEMENT BATTERIES	BATTERIEKASTEN	PLACA ASIENTO BATERIAS
3	201073	2	STAFFA SUPPORTO BATTERIE	BATTERY SUPPORT	ATTAQUE BATTERIES	BATTERIE HALTERUNG	SOPORTE DE BATTERIES
4	412335	1	RUOTINA D=25 d=8,4 h=23,5	WHEEL D.25x23,5 FORO 8.4	ROUE D.25x23,5 FORO 8.4	RAD D.25x23,5 FORO 8.4	RUEDA D.25x23,5 FORO 8.4
5	212206	1	PERNO D.8 RUOTINA SERBATOIO	PIN D.12 TANK WHEEL	AXE D.12 ROUE RESERVOIR	BOLZEN D.12 RAD TANK	PERNO D.12 RUEDA TANQUE
6	412299	2	RUOTA D300x35,6x38.8	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
7	212209	2	STAFFA REGOLAZIONE RUOTE	SUPPORT REGULATION WHEELS	ATTAQUE REGLAGE ROUES	HALTERUNG REGELUNG RAEDER	SOPORTE REGULACION RUEDAS
8	412300	2	BOCCOLA MOZZO RUOTA	BUSHING WHEEL HUB	BAGUE MOYEU ROUE	BUCHSE RADNABE	CASQUILLO CUBO DE RUEDA
9	412348	1	BOCCOLA PRESSACAVI	BUSHING FAIR-LEAD	BAGUE PRESSE-ETOUPE	BUCHSE KABELVERSCHRAUBUNG	CASQUILLO RACOR CABLE
10		2	ROSETTA 6,5x24x2 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
11		2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
12		2	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13		2	ROSETTA 10x21x2 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
14		2	ROSETTA 11x30x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER 11X30X2,5 UNI 6593	RONDELLE 11X30X2,5 UNI 6593	UNTERLEGSCHIEBE 11X30X2,5	ARANDELA 11X30X2,5 UNI 6593
15		4	VITE M8x16 TBEI ISO 7380 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	411990	1	GANCIO CASSETTO S85-888	HOOK BOX	CROCHET CAISSE	HAKENSCHACHTEL	GANCHO CAJA
17	420230	1	CARICABATTERIE CURTIS PB/GEL M17	BATTERY CHARGER CURTIS	CHARGEUR DE BATTERIES CURTIS	LADEGERAET CURTIS	CARGA DE BATERIAS CURTIS
18	420028	2	STAFFA INT. FISSAGGIO CARICA BATT. M17	SUPPORT INT. BATTERY CHARG.	ATTAQUE INT. CHARG. BATTER.	HALTERUNG INT. LADEGERAET	SOPORTE FIJAD.INT.CARGA BAT
19		2	VITE M6x45 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
20		2	DADO M6x6 AUTOBL. UNI 7474 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21		1	VITE D.3,9x25 AUTOF. UNI 6954 NICH	SCREW DIAM.3,9X25 UNI 6954	VIS DIAM.3,9X25 UNI 6954	SCHRAUBE DURCHMESSER 3,9X25	TORNILLO DIAM.3,9X25 UNI 6954
22		2	VITE M10x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW M10X20 TE UNI 5739 (8.8)	VIS M10X20 TE UNI 5739 (8.8)	SCHRAUBE M10X20 TE UNI 5739 (8.8)	TORNILLO M10X20 TE UNI 5739 (8.8)
23		2	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
24		2	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
25		2	VITE M6x12 TE UNI 5739 DIN 933 8.8 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26		2	VITE D.4,2X16 TPSTC ZINC	LOCK SCREW 4.2X16	VIS AUTOBLOQUANT 4.2X16	STOPSCHRAUBE 4.2X16	TORNILLO AUTOBLOCANTE 4.2X16
27		2	VITE M10x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW M10x40 TE UNI 5739 (8.8)	VIS M10x40 TE UNI 5739 (8.8)	SCHRAUBE M10x40 TE UNI 5739 (8.8)	TORNILLO M10x40 TE UNI 5739 (8.8)
28		4	VITE M8x22 TCEI UNI 5931 ZINC	SCREW M8X22 TCCE UNI 5931	VIS M8X22 TCCE UNI 5931	SCHRAUBE M8X22 TCCE UNI 5931	TORNILLO M8X22 TCCE UNI 5931
29		2	VITE M5x12 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30		2	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
31	420872	1	ETICHETTA AVVERTENZA CONNETTORE M17	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA

NOTA: L'ASSIEME SI PUO' ACQUISTARE:

- CON CARICABATTERIE E SUPPORTI: 212302
- SENZA CARICABATTERIE E SUPPORTI: 212320

GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY

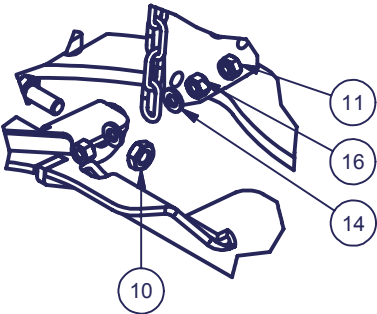
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR

GRUPPE SAUGFUSSBETATIGUNG

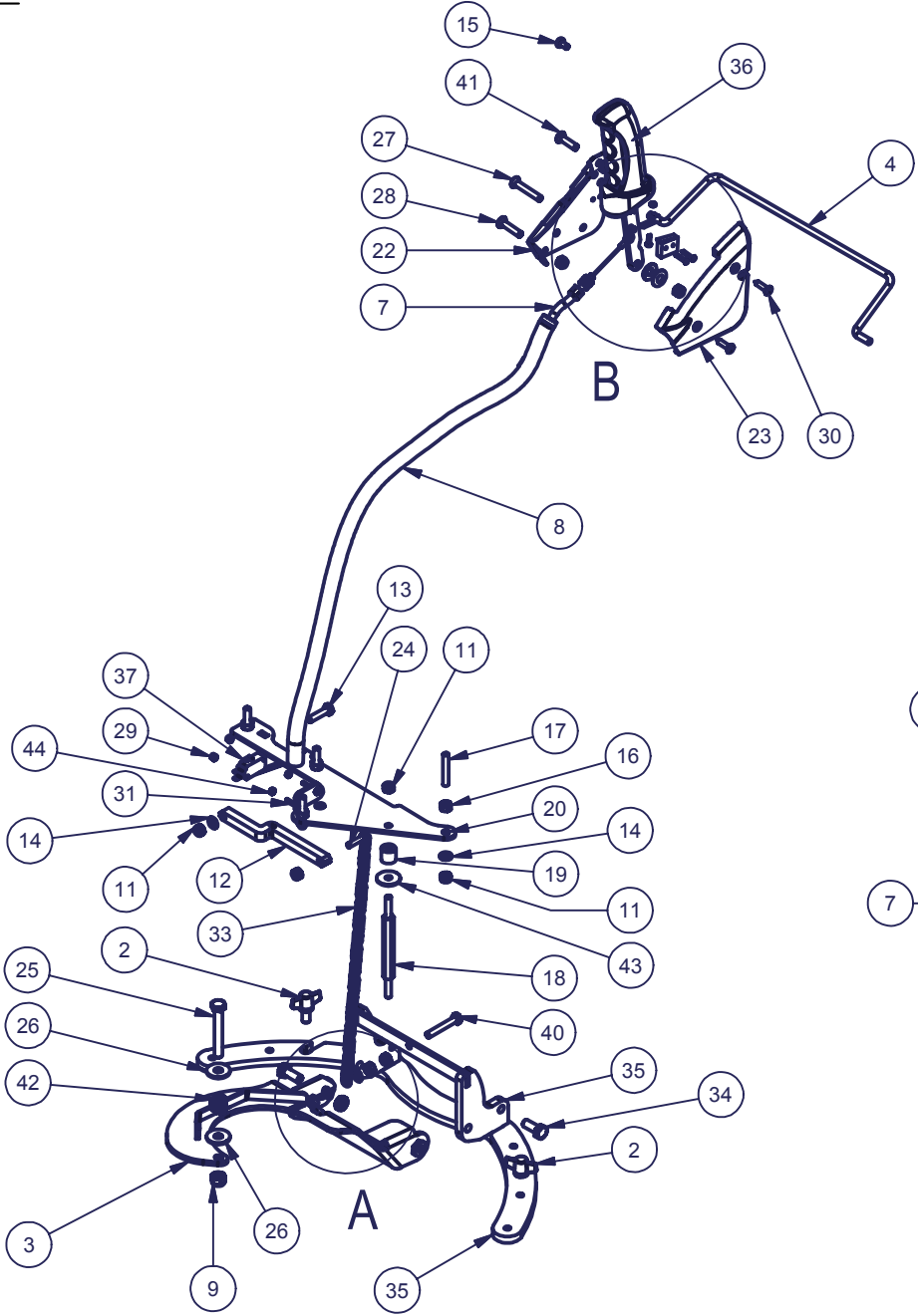
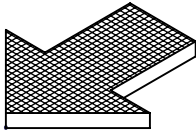
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS

03

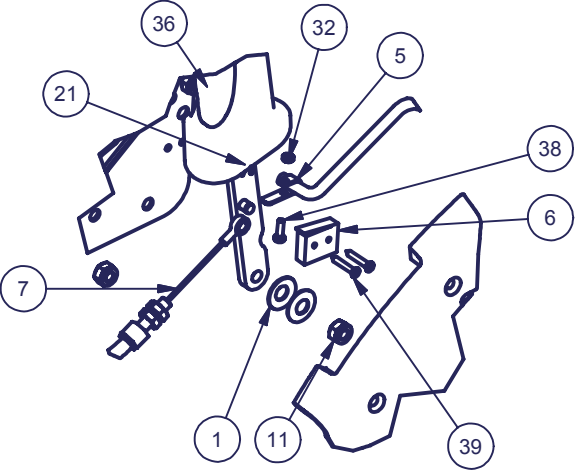
DETTAGLIO A



1.



DETTAGLIO B



GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

03

POS.	CODICE	Q.TÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	409186	2	MOLLA A TAZZA 8x18x0,8 DIN 209	CUPPED WASHER	RONDELLE CONCAVE	TELLERFEDER	ARANDELA CONCAVA
2	412318	2	GALLETTO GP34 M8x15	WING NUT	PAPILLON	FLÜGELSCHRAUBE	POMO
3	201070	1	SUPPORTO ROTAZIONE TERGI MINNY17	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
4	212207	1	TUBO MANUBRIO PRESENZA UOMO MINNY 17	HANDLE BAR PIPE	TUBE TIMON	LENKSTANGE ROHR	TUBO MANILLAR
5	412324	1	LEVA COMANDO MICRO	LEVER CONTROL	LEVIER DE COMMANDO	HEBELBASIS	PALANCA MANDO
6	412323	1	MICROINTERRUTTORE 2A 250V (21.5x18x6'5)	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
7	412352	1	CAVO SOLLEVAMENTO TERGI (PIEGATO)	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
8	412354	1	TUBO CONTENIMENTO CAVI	PIPE CABLES CONTAINER	PIPE CABLES CONTAINER	ROHR BEHALTER KABELN	TUBO CONTENEDOR CABLES
9		1	DADO M8x8,5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
10		2	DADO M8x5 UNI 5589 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
11		11	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
12	212210	1	BARRA QUADRA SOLLEV.TERGIP.	LIFTING SQUEEGEE BAR	BARRE LEVAGE SUCEUR	SAUGFUSSABHEBEN	BARRA LEVANTAM LIMPIAPAV
13		1	VITE M6x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14		7	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
15		1	VITE M5X10 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16		6	DADO M6x6 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
17		4	GRANO M6x40 EI UNI5923 A2	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
18	412310	1	COLONNETTA IMPIANTO ELETTRICO MINI	STUD BOLT	TIGE INST ELECTR	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO INST ELECTR
19	407977	1	DISTANZIALE 6.5x15x14	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
20	201074	1	SOSTEGNO IMPIANTO ELETTRICO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
21	408367	1	SEEGER RS 4 DIN 6799	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGER RINGS	ANILLO SEEGER
22	412312	1	STAFFA LEVA SOLLEVAMENTO TERGIP. MINI	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
23	412351	1	COPERCHIO STAFFA SOLLEVAMENTO TERGI.	SUPPORT COVER	COUVERCLE ATTAQUE	DECKEL HALTERUNG	TAPA SOPORTE
24		1	VITE M5x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25		1	VITE M8X60 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26		2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
27		1	VITE M6x40 TPSEI UNI 5933 FP A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28		1	VITE M6x30 TPSEI UNI 5933 FP A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29		2	DADO M3x4,5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
30		2	VITE D.4,8x22 TSPTC AUTOF.NICH UNI 7050	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31		2	VITE M3X20 TE UNI 5739 INOX A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32		1	DADO M2.6 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
33	212000	1	CATENELLA NR17 (3X19X6.3) 17 ANELLI	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
34		2	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
35	201071	1	COMPOSTO ATTACCO TERGI	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
36	412311	1	LEVA SOLEVAMENTO TERGI	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
37	409498	1	MICRO 16A 3x22 LEVA LUNGA	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
38		1	VITE M3x10 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
39		2	VITE D.2.9X19 AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40		1	VITE M6x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
41		1	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
42	407625	1	MOLLA COMP. 16x2x13	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
43		1	ROSETTA 6x24x2 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
44		2	DADO M3x2,5 UNI 5588 ZINC.	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
45	410253	1	MANOPOLA IN GOMMA COD.74100007	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA

GRUPPO TERGIPAVIMENTO

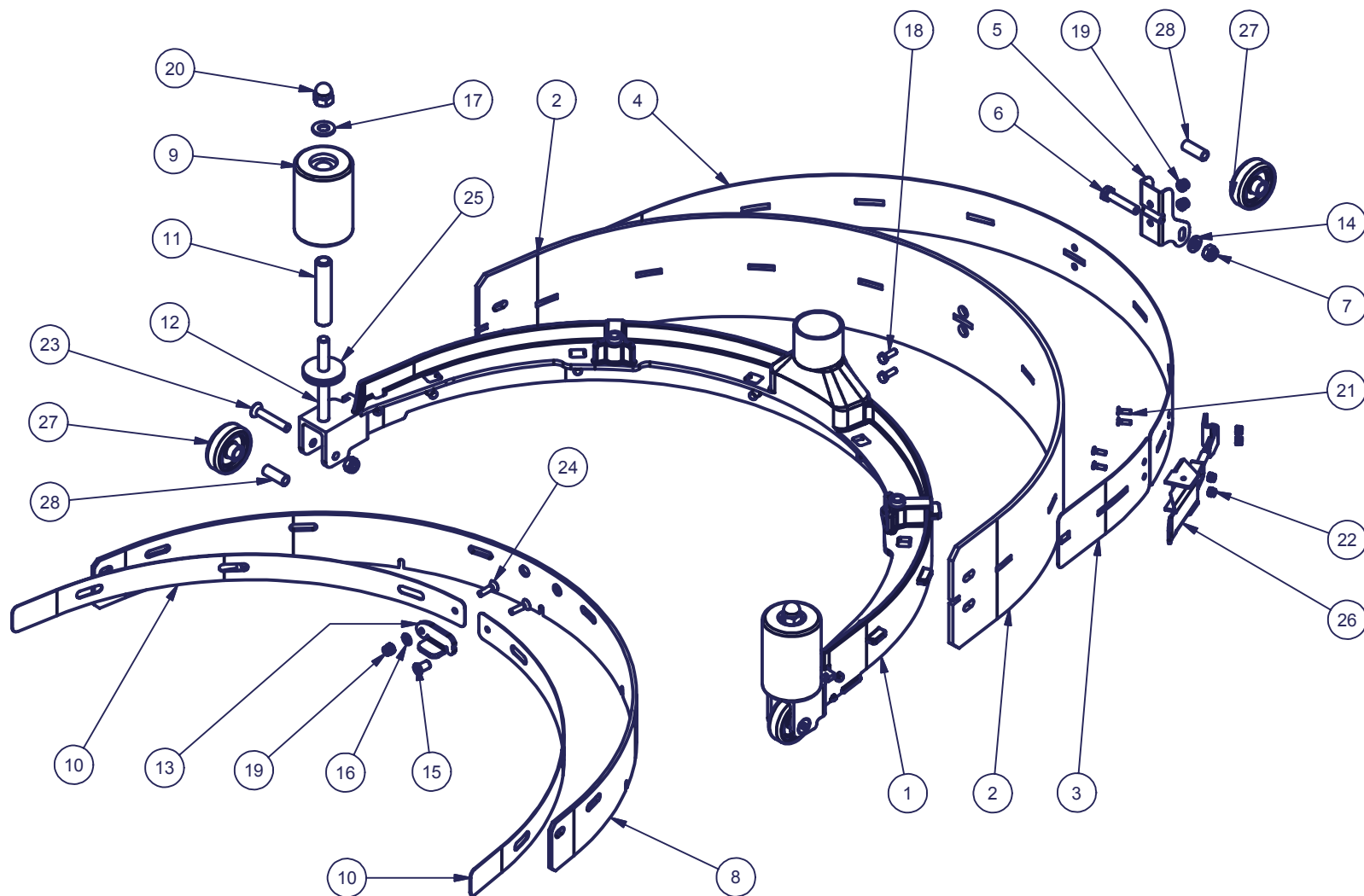
SQUEEGEE ASSEMBLY

ENSEMBLE DE SECEUR

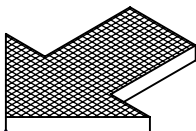
SAUGFUSSGRUPPE

GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS

04



1.



GRUPPO TERGIPAVIMENTO

04

POS.	CODICE	Q.TÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	412280	1	CORPO TERGIPAVIMENTO MINI	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
2	412278	1	GOMMA POSTERIORE TERGI. MINI 40 SHORE	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMM	GOMA TRASERA
3	412277	1	LAMA PREMIGOMMA POST. CORTA MINI	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
4	412276	1	LAMA PREMIGOMMA POST. LUNGA MINI	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
5	412319	1	STAFFETTA RUOTA TERGIP. MINI	SUPPORT	ATTACHE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
6		1	VITE M6x30 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7		3	DADO M6x6 AUTOBL. UNI 7474 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
8	412279	1	GOMMA ANTERIORE TERGI. MINI	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
9	411712	2	RUOTA PARACOLPI 45x65	BUMPER WHEEL	BUTEE ROUE	PUFFER RAD	PARACHOQUES RUEDA
10	412275	2	LAMA PREMIGOMMA ANT. TERGIP. MINI	BLADE	PLAQUE	PLATTE	LISTON
11	411765	2	BOCCOLA 12x8.2x58	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
12		2	VITE M8x80 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	412366	1	GANCIO ELITTICO TERGIPAVIMENTO	HOOK SQUEEGEE	CROCHET SUCEUR	HAKEN SAUGFUSS	GANCHO LIMPIAPAVIM
14		1	ROSETTA 6x12x1,6 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
15	410540	1	INSERTO M4x10 T. RIDOTTA SP.2 (FORO 6)	INSERT	ENCART	EINSATZ	INSERTO
16		1	ROSETTA 4X9X0,8 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
17		2	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHIEBE	ARANDELA
18		2	VITE M4x12 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19		3	DADO M4x6 AUTOBL. UNI 7473 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
20		2	DADO M8 CIECO CON CALOTTA UNI 5721 ZINC	CAP NUT M8 ZNT	ÉCROU BORGNE M8 ZNT	BLINDMUTTER M8 ZNT	DADO CIECO M8 ZNT OT.H-12mm
21		4	VITE M3x10 TPS UNI 6109 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		4	DADO M3x4,5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
23		2	VITE M6x35 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24		2	VITE M4x6 TPSTC DIN965 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25		4	ROSETTA 8x32 UNI 6593 ZINC. F.LARGA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
26	411989	1	GANCIO CASSETTO S50-65-1000	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
27	405706	3	RUOTA TERGI. D.39x20 FORO 8.2 NYLON NERO	SQUEEGEE WHEEL	SUCEUR ROUE	SAUGFUSS RAD	LIMPIAPAVIM. RUEDA
28	407976	3	DISTANZIALE D=8 d=6 L=21	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR

GRUPPO SERBATOI

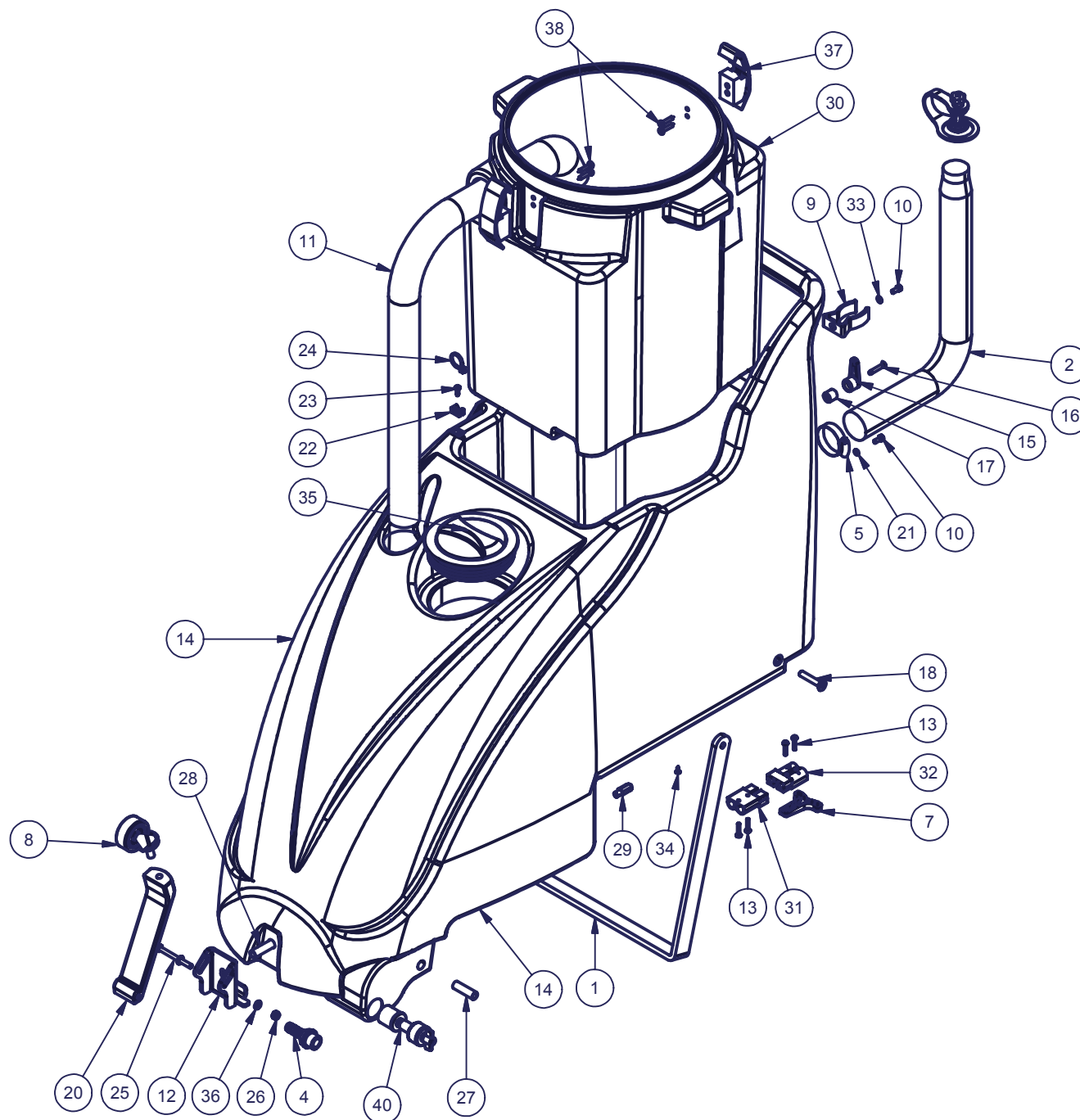
TANKS ASSEMBLY

GROUPE DE RESERVOIR

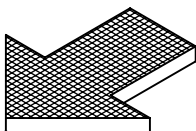
GRUPPE WASSERTANK

GRUPO DEPOSITOS

05



1.



POS.	CODICE	Q.TÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	212208	1	CAVALLETTO SUPPORTO MACCHINA	SUPPORT STAND	CHEVALET SUPPORT	HALTERUNG BOCK	CABALLETE DE SOPORTE
2	201031	1	TUBO SPIRALATO D.38 SCARICO	EXHAUST PIPE	FLEXIBLE DE VIDANGE	ABWASSERSCHLAUCH	TUBO DE DESCARGA
4	410389	1	PORTAGOMMA DIRITTO 1/2M D.13	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACORD
5	420512	1	FASCETTA A VITE 27/51	SCREW CLAMP	COLLIER VIS	BRIDE SCHRAUBE	ABRAZADERA A TORNILLO
6	203127	1	KIT TAPPO SCARICO COMPLETO	PLUG EXHAUST PIPE	BOUCHON DE VIDANGE	ABLASSPFROPFEN	TAPON DE DESCARGA
7	409683	1	MANIGLIA PER CONNETTORE 50A	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	MANILLA
8	412356	1	RUOTINA PIVOTTANTE ANTERIORE MINY17-20	FRONT CASTOR WHEEL	ROUE PIVOTANTE ANT	VORNE LENKROLLE	RUEDA PIVOTANTE ANT
9	412123	1	CLIP ABS FISSAGGIO TUBO D.38	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
10	██████	3	VITE M5x12 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	202166	1	TUBO SPIRALATO D38 ASPIRAZIONE	PIPE	TUYAU	ROHR	TUBO ASPIRACIÓN
12	412350	1	SOSTEGNO PARTE PIVOTTANTE MINY17-20	SUPPORT CASTOR PART	SUPPORT PIVOTANTE	LENK HALTERUNG	SOPORTE PIVOTANTE
13	██████	4	VITE M4X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	412295	1	SERBATOIO SOLUZIONE MINNY17-20	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	FRISCHWASSERTANK	TANQUE DE SOLUCION
15	400854	1	LEVA RUBINETTO CORTA	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
16	██████	1	VITE M5X30 TSPTC UNI 7688 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	407977	1	DISTANZIALE 6.5x15x14	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
18	██████	2	VITE M8x45 TPSEI UNI 5933 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
20	412349	1	LAMA SOSTEGNO PIVOTTANTE MINY17-20	BLADE SUPPORT	PLAQUE SUPPORT	PLATTE HALTERUNG	LISTON SOPORTE
21	██████	2	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
22	409818	2	BASETTA TC 141	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
23	██████	2	VITE D.4.2x13 AUTOF.UNI 10227 X PLASTICA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24	██████	2	FASCETTA PLASTICA 2.5x98	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
25	██████	1	VITE M6X65 TE UNI 5737 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26	██████	1	DADO M6x6 AUTOBL. UNI 7474 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
27	203742	2	PERNO PER RUOTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
28	212100	1	DISTANZIALE D=12 d=9 H=69	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
29	212800	2	PERNO CENTRAGGIO BATTERIE	BATTERY PIN	BATTERIE AXE	BATTERIE BOLZEN	BATERIAS PERNO
30	412296	1	SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
31	204355	1	CONNETTORE BIP.50A.FEMM.(24V.)	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
32	204354	1	CONNETTORE BIP.50A.ROSSO MASCHIO (24V)	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
33	██████	3	ROSETTA 5x10x1 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA
34	██████	3	VITE D.2,9x9,5 AUTOF. TCTC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
35	212806	1	TAPPO FILETT. D.130 FIL. D.127 PER E9719	THREADED COVER	COUVERCLE FILETE	GEWINDER DECKEL	TAPA FILETE
36	██████	2	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
37	417508	2	GANCIO ASPIRAZIONE TMB	SUCTION HOOK	CROCHET D'ASP.	SAUG HAKEN	GANCHO DE ASP.
38	██████	4	VITE D.4,8x25 AUTOF.NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
39	410327	3	BASETTA ADES. FISSA FASCETTE ABM 25-A-C	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	STÜTZPLATTE	PLACA SOPORTE
40	212870	1	KIT FILTRO INTERNO MINNY 17	KIT SOLUTION FILTER	KIT RESERVOIR FILTRE	KIT FRISCHWASS FILTER	KIT SOLUCION FILTRO

GRUPPO ASPIRAZIONE

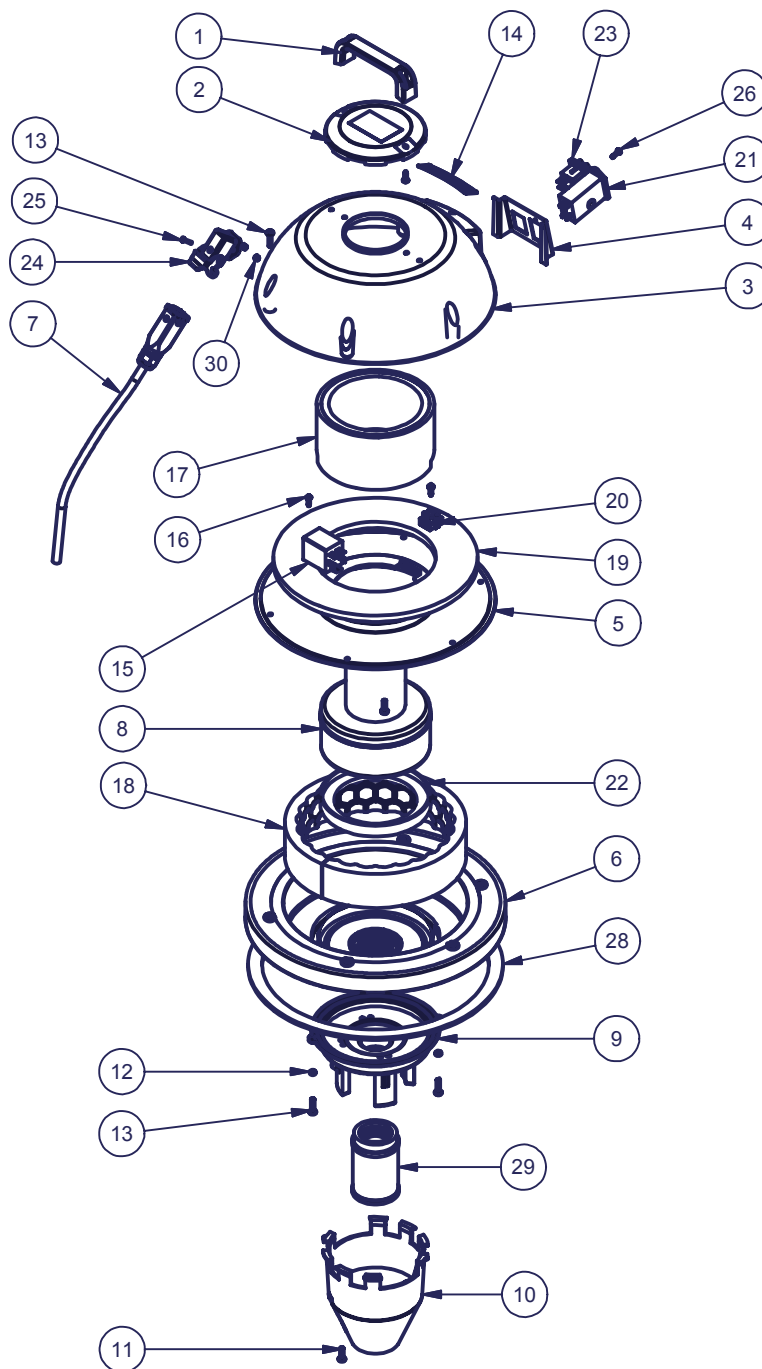
SUCTION ASSEMBLY

GROUPE DE ASPIRATION

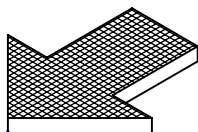
SUGGRUPPE

GRUPO DE ASPIRACION

06



1.



GRUPPO ASPIRAZIONE

06

POS.	CODICE	Q.TÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	412338	1	MANIGLIA PER TOP11 58.007	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	MANILLA
2	412339	1	BASE MANIGLIA PER TOP11 60.023	BASE HANDLE	BASE DE LA POIGNEE	HANDGRIFF UNTERLAGE	BASE MANILLA
3	412340	1	CALOTTA ASPIRAZIONE TOP11 - 60.006E	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR SUCCION
4	412313	1	LAMIERA CRUSCOTTO MINI	PLATE INSTRUMENT BOARD	TOLE TABLEAU DE BORD	PLATTE ARMA TURENBRETT	CHAPA TABLERO INSTR.
5	416890	1	ANELLO INTERMEDIO B20WD NERO	BLACK RING B20WD	NOIR ANNEAU B20WD	SCHWARZ RING B20WD	ANILLO NEGRO B20WD
6	412360	1	BASE INFERIORE MOTORE ASPIRAZIONE	LOWER BASE SUCTION	BASE INF. MOTEUR D'ASP.	UNTERE UNTERLAGE SAUGMOTOR	BASE INF. MOTOR D'ASP.
7	412361	1	CONNETTORE VOLANTE F 5 POLI MM 17	CONNECTOR STEERING WHEEL	CONNECTEUR VOLANT	STECKER LENKRAD F5 POLI	CONECTOR VOLANTE F5 POLI
8	411733	1	MOTORE ASP. ACUSTEK 24V H=1300 - 360°	SUCTION MOTOR ACUSTEK	MOTEUR D'ASPIRATION ACUSTEK	SAUGMOTOR ACUSTEK	MOTOR SUCCION ACUSTEK
9	411911	1	ANELLO PROTEZIONE FILTRO ENJOY 365	PROTECTION RING FILTER	PROTECTION ANNEAU FILTRE	ABDECKUNG RING FILTER	ANILLO DE PROTECCION FILTRO
10	400727	1	PROTEZIONE GALLEGGIANTE	FLOAT PROTECTION	FLOTTEUR PROTECTION	SCHWIMMERE ABDECKUNG	PROTECCION FLOTADOR
11	██████	3	VITE D.5x17 AUTOF. POLI LOCK SPUNTATA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	██████	2	ROSETTA 4x8x3 NYLON	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
13	██████	8	VITE D.5X20 AUTOF. POLI LOCK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	414197	1	ETICHETTA CRUSCOTTO MINI 24V.	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
15	407580	1	RELE FINDER 65.31 - 24V 30A 1 VIA FASTON	RELAY FINDER 65.31 - 24V 30A 1	RELAIS FINDER 65.31 - 24V 30A 1	RELAIS FINDER 65.31 - 24V 30A 1	RELE FINDER 65.31 - 24V 30A 1
16	██████	2	VITE D.3.9x13 AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	420025	1	ANTIROMBO 123.5X155 H85 MOT ASPIRAZ. M17	ANTINOISE 123.5X155 H85	ANTIBRUIT 123.5X155 H85	SCHALLSCHUTZ 123.5X155 H85	ANTIRUIDO 123.5X155 H85
18	420022	1	ANTIROMBO 754x55 CALOTTA ASPIRAZ. MINI	ANTINOISE 754X55	ANTIBRUIT 754X55	SCHALLSCHUTZ 754X55	ANTIRUIDO 754X55
19	420024	1	ANTIROMBO DI160xDe270 H.10 CAL ASP. MINY	ANTINOISE DI160XDE270 H10	ANTIBRUIT DI160XDE270 H10	SCHALLSCHUTZ DI160XDE270 H10	ANTIRUIDO DI160XDE270 H10
20	421438	1	MORSETTIERA SEZ. 4x2	TERMINAL BOARD	BARRETTE DE CONNEXION	KLEMMBRETT	CAJA DE BORNES
21	411729	1	SCHEDA LIV. BATT. LIQ-GEL 24V	CHECK CARD BATTERIES	PLAQUE CONTROLE BATTERIES	KONTROLLEL. BATTERIEN	FICHA CONTROL BATERIAS
22	405936	1	CUFFIA MOTORE ASPIRAZIONE 60.037	SHROUD SUCTION MOTOR	JOINT MOTEUR D'ASPIRATION	LAGERRING SAUGMOTOR	ANILLO MOTOR DE ASPIRACION
23	412610	1	INTERRUT.DOPPIO VERDE 24V	GREEN DUOBLE SWITCH 24 V	VERT DOUBLE INTERRUPTEUR 24V	GRUEN DOPPEL SCHALTE 24 V	DOBLE INTERRUPTOR VERDE 24V
24	412362	1	CONNETTORE VOLANTE M 5 POLI MM 17	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
25	██████	2	VITE M3X16 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26	██████	2	VITE D.3.9x13 AUTOF. UNI 6954 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27	██████	3	VITE D.4.2x13 AUTOF. UNI 6954 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	405947	1	GUARNIZIONE TESTATA ASP. C4 48SH	GASKET MOTOR BASE CL/TOP 48	JOINT BAS. MOT.CL/TOP GR. 48	DICHTUNG BAS. MOT.CL/TOP GR. 48	JUNTA BAS. MOT.CL/TOP GR. 48
29	412363	1	ASSIEME FILTRO A CARTUCCIA MONOPALLE	FILTER ASSEMBLY	FILTRE COMPLET	FILTER KOMPLET	FILTRO COMPLETO
30	██████	2	DADO AUTOBL M3 UNI7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
31	409408	2	SPAZZ. MOT. ASP. 24/36V (AK) GIALLO	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBUERSTE	ESCOBILLA MOTOR

COMPONENTI ELETTRICI

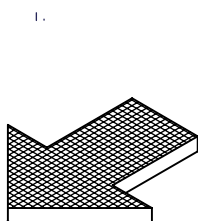
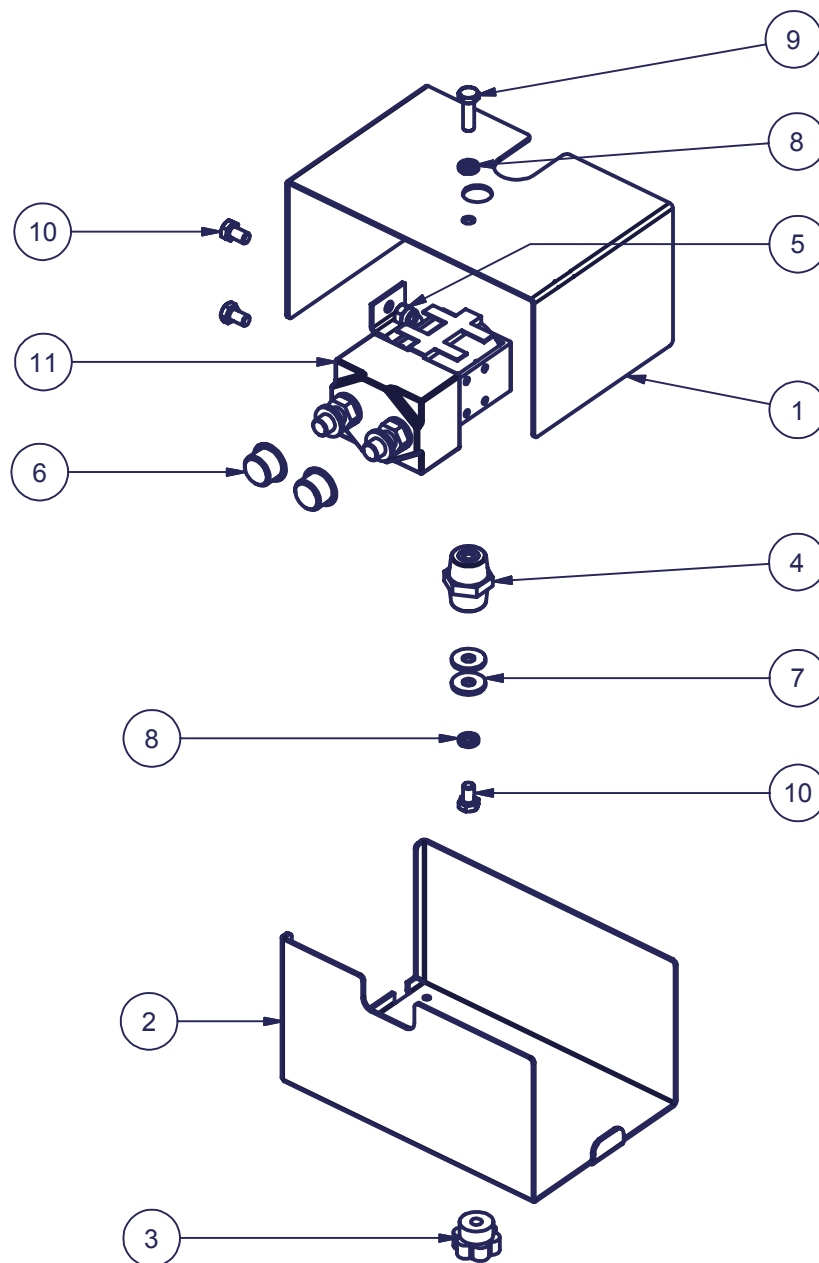
ELECTRIC COMPONENTS

COMPOSANTS ELECTRIQUES

ELEKTROTEILE

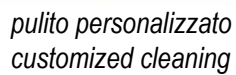
COMPONENTES ELECTRICOS

07



COMPONENTI ELETTRICI

POS.	CODICE	Q.TÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	412309	1	PANNELLO IMPIANTO ELETTRICO MINI	PANEL	PANNEAU	PLATTE	PANEL IMPIANTO ELECTRICO
2	206826	1	COPERCHIO SCATOLA CENTRALE	COVER	COUVERCLE	DECKEL	COBERTURA CAJA CENTRAL
3	410223	1	POMELLO D.30 M6 F.P	KNOB	POMMEAU	KUGELGRIFF	POMO
4	409767	1	ISOLATORE M5x25 FF	INSULATOR	ISOLATEUR	ISOLATOR	AISLADOR
5	409080	2	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
6	416277	2	CAPPUCCIO COPRIDADO M8 D.14.5	PLUG	CAPUCHON	STOEPSEL	TAPON
7		2	ROSETTA 5x15x1.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
8		2	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
9		1	VITE M5X16 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10		3	VITE M5X8 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	407576	1	TELERUTTORE 24V SW80-65	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELEINTERRUPTOR

[illegible]